



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 176 (XX) — Nr. 44

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 18 ianuarie 2008

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
14. — Hotărâre pentru aprobarea amendamentelor convenite între Guvernul României și Banca Europeană de Investiții, prin scrisorile semnate la București la datele de 21 iunie 2007 și 19 iulie 2007 și la Luxemburg la data de 9 iulie 2007, la Contractul de finanțare dintre România și Banca Europeană de Investiții — Programul de dezvoltare a infrastructurii în orașele mici și mijlocii din România (SAMTID), faza I, semnat la București la 28 februarie 2005	2–4
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
2.363/2007. — Ordin al ministrului economiei și finanțelor privind publicarea Memorandumului de înțelegere pentru implementarea mecanismului financiar SEE 2004 —2009 dintre guvernele Islandei, Principatului Liechtenstein, Guvernul Norvegiei și Guvernul României	5–10
3.444/2007. — Decizie a președintelui Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației privind adoptarea Condițiilor tehnice și comerciale de implementare a portabilității numerelor.....	11
38. — Ordin al vicepreședintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală pentru modificarea Normelor privind procedurile simplificate de vămuire, aprobate prin Ordinul vicepreședintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală nr. 5.465/2007	11–15
REPUBLICĂRI	
Legea nr. 15/2003 privind sprijinul acordat tinerilor pentru construirea unei locuințe proprietate personală	15–16

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRĂRE

pentru aprobarea amendamentelor convenite între Guvernul României și Banca Europeană de Investiții, prin scrisorile semnate la București la datele de 21 iunie 2007 și 19 iulie 2007 și la Luxemburg la data de 9 iulie 2007, la Contractul de finanțare dintre România și Banca Europeană de Investiții — Programul de dezvoltare a infrastructurii în orașele mici și mijlocii din România (SAMTID), faza I, semnat la București la 28 februarie 2005

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 5 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 31/2005 pentru aprobarea Contractului de finanțare dintre România și Banca Europeană de Investiții — Programul de dezvoltare a infrastructurii în orașele mici și mijlocii din România (SAMTID), faza I, semnat la București la 28 februarie 2005, aprobată prin Legea nr. 192/2005,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă amendamentele convenite între Guvernul României, prin Ministerul Economiei și Finanțelor, și Banca Europeană de Investiții, prin scrisorile semnate la București la datele de 21 iunie 2007 și 19 iulie 2007 și la Luxemburg la data de 9 iulie 2007, la Contractul de finanțare

dintre România și Banca Europeană de Investiții — Programul de dezvoltare a infrastructurii în orașele mici și mijlocii din România (SAMTID), faza I, semnat la București la 28 februarie 2005, aprobat prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 31/2005, aprobată prin Legea nr. 192/2005.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:

Ministrul economiei și finanțelor,

Varujan Vosganian

Ministrul dezvoltării, lucrărilor publice și locuințelor,

László Borbély

p. Ministrul internelor și reformei administrative,

Paul Victor Dobre,

secretar de stat

Ministrul afacerilor externe,

Adrian Mihai Cioroianu

București, 9 ianuarie 2008.
Nr. 14.

ROMÂNIA
MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR
Cabinet secretar de stat

Banca Europeană de Investiții
Departamentul pentru Europa de Sud-Est
Fax: 352.43.79.72.90

În atenția: Dlui Cormac Murphy, șef de divizie
Dlui Jean-Marc Martin, ofițer senior de împrumuturi

București, 21 iunie 2007

Stimați domni*),

Vă trimitem alăturat Nota explicativă pentru extinderea datei limită de solicitare a tragerilor din 30 iunie 2007 pentru SAMTID — faza-pilot pentru proiectele finanțate din Programul național PHARE 2002 — Coeziune economică și socială, întocmită de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, conform prevederilor alin. 5 din preambulul contractului de finanțare.

În baza notei explicative menționate, dorim să vă solicităm acceptul privind extinderea datei limită de transmitere către Banca Europeană de Investiții a solicitărilor de tragere până la 31 decembrie 2007.

Așteptăm cu nerăbdare răspunsul dumneavoastră prompt, în funcție de care Ministerul Economiei și Finanțelor va iniția pașii legali pentru aprobarea amendamentului sus-menționat la contractul de finanțare.

Cu stimă,
Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu,
secretar de stat

*) Traducere.

GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL DEZVOLTĂRII, LUCRĂRILOR PUBLICE ȘI LOCUINTELOR
Str. Apolodor, partea de nord, 050741, București, România
Nr. 24.047 din 15 iunie 2007

NOTĂ EXPLICATIVĂ
pentru extinderea datei limită de solicitare a tragerilor din 30 iunie 2007 pentru SAMTID — faza-pilot
pentru proiecte finanțate din Programul național PHARE 2002 — Coeziune economică și socială

Către: dl Jean-Marc Martin, ofițer senior de împrumuturi
Bulgaria, România și Cipru
Departamentul pentru Europa de Sud-Est
Banca Europeană de Investiții

De la: Dna Alexandra Calotîță, director general, Direcția generală pentru dezvoltare regională — Fonduri PHARE, Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor (fostul Minister al Integrării Europene);

Dna Doina Surcel, director general, Direcția generală de autorizări și plăți programe

Re: Extinderea datei limită de solicitare a tragerilor pentru proiectele SAMTID finanțate din Programul național PHARE 2002 — Coeziune economică și socială

Data: 14 iunie 2007

Stimate domnule Martin,

În conformitate cu prevederile Contractului de finanțare semnat între Banca Europeană de Investiții și România la 28 februarie 2005, clauza 1.02B, data limită de solicitare a tragerilor este 30 iunie 2007. Vă scriem pentru a vă solicita acceptul pentru extinderea cu 6 luni a datei limită sus-menționate.

Situație existentă

1. Extinderea perioadei de tragere pentru proiectele finanțate din Programul național PHARE 2002 — Coeziune economică și socială

Având în vedere că serviciile Comisiei Europene au aprobat un amendament la Memorandumul de finanțare pentru Programul național PHARE 2002, extinzând perioada de implementare pentru cele 5 proiecte finanțate din SAMTID — faza-pilot de la 30 noiembrie 2007, pentru toate proiectele există amendamente aprobate care revizuiesc data de finalizare, după cum urmează:

- Reabilitarea sistemului de alimentare cu apă în județul Călărași: 4 iulie 2007;
- Reabilitarea sistemului de alimentare cu apă în județul Hunedoara: 17 iulie 2007;
- Reabilitarea sistemului de alimentare cu apă în județul Alba: 17 august 2007;
- Reabilitarea sistemului de alimentare cu apă în județul Botoșani: 17 octombrie 2007.

Dorim să menționăm că toate proiectele se vor realiza după data de 30 iunie 2007. Inginerul analizează în prezent reclamațiile contractorilor pentru a le putea acorda o extindere de termen, justificată, care nu va depăși data de 30 noiembrie 2007.

2. Absența inginerului la fața locului

Contractul de asistență tehnică, semnat cu Louis Berger SAS pentru supravegherea lucrărilor contractate, finanțate din Programul național PHARE 2002 — componenta SAMTID, s-a încheiat la 31 decembrie 2006. Ministerul Integrării Europene a semnat un contract cu o altă companie pentru a rezolva situațiile neprevăzute cu contractorii. Contractul anterior menționat a expirat la 16 aprilie 2007.

Între timp, ministerul a solicitat fonduri de la bugetul de stat pentru a lansa o licitație deschisă pentru selectarea companiei care va acționa ca inginer conform condițiilor FIDIC. Conform legislației române este obligatoriu să existe 52 de zile între data anunțării licitației și data prezentării ofertelor. În plus, o altă perioadă de timp este alocată pentru evaluarea ofertelor și pentru semnarea contractelor. Urmând toate cerințele reglementărilor române privind achizițiile, am reușit să semnăm un nou contract de servicii pentru un nou inginer la data de 27 aprilie 2007.

Inginerii rezidenți au fost mobilizați imediat, în prima zi a lunii mai 2007. Ca urmare, amplasamentele au rămas fără supraveghere. Această situație a făcut să-i fie imposibil contractorului să își realizeze testările pentru partea de lucrări deja finalizate. Totodată, Inspectoratul de Stat în Construcții a respins cererea contractorului pentru fazele determinante, din cauza absenței inginerului, care acționează în calitate de supervizor la fața locului, în conformitate cu legislația română (Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții).

Contractorul a cerut extinderea termenului de finalizare. Considerăm cu tărie că pe baza motivelor anterior menționate și pentru a evita orice conflicte cu ei, contractorii sunt îndreptățiți la respectiva extindere a termenului.

3. Noua companie ce acționează ca inginer, începând cu 27 aprilie 2007

Ministerul Integrării Europene a respectat legislația; ca urmare, s-a desfășurat o licitație deschisă. În aceste condiții, posibilitatea de a avea o altă companie decât cea inițială care să acționeze ca inginer a fost iminentă. Contractul de prestări de servicii a fost adjudecat firmei Consilier Construct. Deși transferul documentelor a fost realizat într-un mod profesionist, mai sunt probleme care trebuie rezolvate. Noul inginer măsoară în prezent din nou lucrările pentru a verifica valoarea și a estima volumul rămas al lucrărilor pentru fiecare oraș, comparative cu nevoile beneficiarilor locali. Această activitate necesită timp, pentru a permite stabilirea pe cât posibil a valorii exacte a lucrărilor, astfel încât beneficiarii locali să nu plătească dobândă pentru sumele de bani care ulterior nu vor fi utilizate.

4. Probleme tehnice

Luând în considerare că a trecut o perioadă mare de timp de la data întocmirii studiilor de fezabilitate, a licitării proiectului tehnic și momentul realizării efective a lucrărilor, au apărut mai multe probleme tehnice. În județul Botoșani calitatea apei identificată la sursă pentru întregul sistem de alimentare cu apă din orașele Darabani și Săveni a suferit modificări. În această situație, soluțiile inițial identificate pentru proiecte nu se mai potrivesc cu realitatea de la amplasamente. Pentru a respecta standardele românești de calitate a apei, contractorul trebuie să adapteze proiectarea la situațiile actuale. Ca urmare, este necesar un timp suplimentar

pentru verificarea proiectării și a aprobării ei. Dorim să subliniem faptul că această problemă este foarte importantă din punct de vedere al eficienței investiției. Apa filtrată, care este apoi pompată în întregul sistem, va fi vândută populației. Pentru a putea fi utilizată, apa trebuie să se conformeze normelor românești. Dacă apa nu se conformează normelor, investiția nu va avea impact financiar pentru operatorul regional.

5. Lucrări suplimentare

Pe parcursul implementării proiectului s-au găsit unele discrepanțe în documentele contractului. Erorile anterior menționate se referă la lungimea țevelor, numărul de case conectate și dimensiunea apometrelor. Operatorul local a reabilitat deja parțial țevile pe unele străzi în perioada dintre data proiectării inițiale și începerea construcției. Unii consumatori și-au instalat propriile conectări și au fost construite case noi. Operatorul local a cerut modificări minore, care au afectat și ele economiile.

O parte a modificărilor au fost aprobate prin diferite ordine. Restul modificărilor au fost rezolvate prin remăsurarea normală a cantităților în cadrul contractului FIDIC și vor fi acoperite prin diferite ordine de execuție pentru fiecare oraș, imediat ce cantitățile finale vor fi agreate.

Având în vedere nevoile extrem de mari ale beneficiarilor locali privind reabilitarea și îmbunătățirea infrastructurii existente în domeniul alimentării cu apă, ei au furnizat o listă de priorități privind lucrările care vor fi efectuate în cadrul proiectelor.

Inginerul analizează cererea beneficiarilor locali de lucrări suplimentare și, în baza constrângerilor bugetare (economii și neprevăzute), va fi efectuată o recomandare privind lucrările care pot fi executate.

Ca urmare, solicităm acceptul dumneavoastră oficial pentru extinderea termenului limită de solicitare a tragerilor de la 30 iunie 2007 la 30 decembrie 2007, pentru a rezolva situația existentă.

În speranța că ne veți înțelege problemele și motivele aflate la baza acestei cereri, rămânem la dispoziția dumneavoastră pentru orice alte clarificări suplimentare.

Cu stimă,

Alexandra Caloțiță,
director general

Doina Surcel,
director general

Prin DHL
Ministerul Economiei și Finanțelor
Str. Apolodor nr. 17, sectorul 5
70060 București
România

În atenția: Dlui Varujan Vosganian, ministrul economiei și finanțelor
Dlui Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu, secretar de stat

Luxemburg, 9 iulie 2007

Obiect: **SAMTID (FI nr. 22.942)**

Contract de finanțare semnat la 28 februarie 2005 (Contract de finanțare) între România și Banca Europeană

de Investiții

Amendamentul nr. 1*)

Excelențele Voastre,

Ne referim la scrisoarea dumneavoastră din 21 iunie 2007, prin care ne-ați trimis Nota explicativă din 15 iunie 2007, emisă de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, și ne-ați solicitat extinderea perioadei de tragere și a datei de transmitere a solicitărilor de tragere.

Ca urmare, prin prezenta acceptăm cererea dumneavoastră de a amenda Contractul de finanțare, după cum urmează:

a) în actualul articol 1.02B se va înlocui data de „30 iunie 2007” cu data de „31 decembrie 2007”;

b) în actuala formă a Formularului de solicitare a tragerii, anexa C, se înlocuiește la data limită de tragere „31 octombrie 2007” cu „30 aprilie 2008”.

Toate celelalte termene și condiții din Contractul de finanțare vor rămâne neschimbate.

Termenii utilizați în prezenta vor avea același înțeles cu al celor definiți în Contractul de finanțare, dacă nu se menționează altfel în mod expres.

Pentru a ne confirma acordul dumneavoastră față de cele de mai sus, vă rugăm să parafați toate paginile celor două exemplare originale ale acestei scrisori, să semnați fiecare exemplar original și să ne returnați un (1) exemplar original semnat legal împreună cu documentele necesare ale autorizării semnatarului (semnatarilor).

Acest amendament va intra în vigoare la data primirii de către noi a unui (1) exemplar original al acestei scrisori, semnat corespunzător de dumneavoastră.

Cu stimă,

Banca Europeană de Investiții

F. Bruni Roccia

J.M. Martin

Agreat și acceptat în numele și pe seama Ministerului Economiei și Finanțelor,
Alice Cezarina Bitu,
secretar de stat

Data: 19 iulie 2007

*) Traducere.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANȚELOR

ORDIN

privind publicarea Memorandumului de înțelegere pentru implementarea mecanismului financiar SEE 2004 —2009 dintre guvernele Islandei, Principatului Liechtenstein, Guvernul Norvegiei și Guvernul României

În temeiul prevederilor art. 11 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 386/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Economiei și Finanțelor, cu modificările și completările ulterioare,
în conformitate cu dispozițiile art. 28 alin. (2) din Legea nr. 590/2003 privind tratatele,

ministrul economiei și finanțelor emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă publicarea Memorandumului de cuprins în anexa care face parte integrantă din prezentul înțelegere pentru implementarea mecanismului financiar SEE ordin.
2004—2009 dintre guvernele Islandei, Principatului Liechtenstein, Guvernul Norvegiei și Guvernul României, Art. 2. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul economiei și finanțelor,
Varujan Vosganian

București, 11 decembrie 2007.
Nr. 2.363.

ANEXĂ

MEMORANDUM

de înțelegere pentru implementarea mecanismului financiar SEE 2004 —2009 între guvernele Islandei, Principatului Liechtenstein, Guvernul Norvegiei și Guvernul României

Guvernele Norvegiei, Islandei, Principatului Liechtenstein, denumite în continuare *statele AELS*, și Guvernul României, denumit în continuare *statul beneficiar*, denumite în continuare colectiv *părțile*,

întrucât Acordul din 14 octombrie 2003 privind participarea Republicii Cehia, Republicii Estonia, Republicii Cipru, Republicii Lituania, Republicii Letonia, Republicii Ungaria, Republicii Malta, Republicii Polonia, Republicii Slovenia și Republicii Slovacia la Spațiul Economic European a devenit aplicabil la 1 mai 2004,

întrucât Acordul din 25 iulie 2007 privind participarea Republicii Bulgaria și a României la Spațiul Economic European se aplică în mod provizoriu începând cu 1 august 2007,

întrucât Protocolul 38a al Acordului SEE stabilește un mecanism financiar prin care statele AELS contribuie la reducerea disparităților economice și sociale în Spațiul Economic European (denumit în continuare *mecanismul financiar SEE*),

întrucât Acordul din 25 iulie 2007 privind participarea Republicii Bulgaria și a României la Spațiul Economic European amendează și face Protocolul 38a aplicabil *mutatis mutandis*, printr-un addendum pentru Republica Bulgaria și România, cu câteva excepții,

întrucât prin Decizia Comitetului permanent al statelor AELS nr. 4/2004/SC din 3 iunie 2004, statele AELS au stabilit un comitet al mecanismului financiar, care va administra mecanismul financiar SEE (2004—2009),

întrucât Acordul din 25 iulie 2007 privind participarea Republicii Bulgaria și a României la Spațiul Economic European și la mecanismul financiar SEE va consolida relațiile între statele AELS și statul beneficiar în beneficiul reciproc al popoarelor lor,

întrucât îmbunătățirea cooperării dintre statele AELS și statul beneficiar va contribui la asigurarea unei Europe stabile, pașnice și prospere, bazată pe buna guvernare, instituții democratice, statul de drept, respectarea drepturilor omului și creșterea sustenabilă,

întrucât părțile agreează stabilirea unui cadru pentru cooperare în vederea asigurării unei implementări efective a mecanismului financiar SEE,

decid să încheie următorul Memorandum de înțelegere (denumit în continuare *MÎ*):

ARTICOLUL 1

Obiectivele

În conformitate cu art. 1 al Protocolului 38a și cu referire la art. 1 al addendumului la Protocolul 38a, statele AELS au stabilit

mecanismul financiar SEE pentru a contribui la reducerea disparităților economice și sociale în Spațiul Economic European. Corespunzător, părțile acestui MÎ se obligă să selecteze pentru finanțare proiecte care contribuie la realizarea acestui obiectiv.

ARTICOLUL 2

Cadrul legal

Acest MÎ, agreat între statele AELS și statul beneficiar, trebuie citit în corelare și sub rezerva condițiilor din următoarele documente, care constituie cadrul legal al mecanismului financiar SEE:

- Protocolul 38a al Acordului SEE (denumit în continuare *Protocolul 38a*), care stabilește mecanismul financiar SEE;
- addendumul la Protocolul 38a;
- regulile și procedurile de implementare a mecanismului financiar SEE (denumite în continuare *Reguli și proceduri*) și amendamentele ulterioare ale acestora. Regulile și procedurile sunt adoptate de statele AELS în conformitate cu art. 8 al Protocolului 38a;
- acordurile de grant, care vor fi încheiate între Comitetul mecanismului financiar și statul beneficiar pentru fiecare proiect.

ARTICOLUL 3

Cadrul financiar

1. În conformitate cu art. 1 al addendumului la Protocolul 38a, Protocolul 38a se aplică *mutatis mutandis* statului beneficiar.
2. În conformitate cu art. 2 al addendumului la Protocolul 38a, contribuția financiară a statelor AELS va fi de 50.500.000 euro pentru statul beneficiar pentru perioada de la 1 ianuarie 2007 la 30 aprilie 2009, inclusiv; această sumă va fi pusă la dispoziția statului beneficiar de la data intrării în vigoare a Acordului privind participarea Republicii Bulgaria și a României la Spațiul Economic European sau a unui acord de aplicare provizorie a acordului menționat și acordată cu titlu de angajament într-o tranșă unică în 2007.
3. În conformitate cu art. 8 al Protocolului 38a, costurile de management pentru mecanismul financiar SEE vor fi acoperite de suma menționată anterior. Mai multe prevederi în acest sens sunt prevăzute în Reguli și proceduri.
4. În conformitate cu art. 1 paragraful 2 al addendumului la Protocolul 38a, art. 6 al Protocolului 38a nu se aplică. În cazul unor fonduri disponibile neangajate pentru Bulgaria și România, nu se aplică nicio realocare către alt stat beneficiar.
5. În conformitate cu art. 1 paragraful 3 al addendumului la Protocolul 38a, art. 7 din Protocolul 38a nu se aplică.
6. În conformitate cu art. 1 paragraful 4 al addendumului la Protocolul 38a, contribuțiile pentru organizațiile neguvernamentale și partenerii sociali pot reprezenta până la 90% din costul proiectului.

ARTICOLUL 4

Roluri și responsabilități

1. Statele AELS vor pune la dispoziție fondurile pentru sprijinirea proiectelor eligibile propuse de statul beneficiar și aprobate de Comitetul mecanismului financiar în cadrul sectoarelor prioritare prevăzute în art. 6 al acestui MÎ.
2. Statul beneficiar va asigura întreaga cofinanțare pentru proiectele care beneficiază de sprijin din partea mecanismului financiar SEE.
3. Comitetul mecanismului financiar administrează mecanismul financiar SEE și ia decizii referitoare la acordarea asistenței financiare.
4. Comitetul mecanismului financiar va fi asistat de Oficiul mecanismului financiar (denumit în continuare *OMF*). OMF va fi responsabil pentru operațiunile de zi cu zi ale mecanismului financiar SEE și va servi ca punct de contact.
5. Statul beneficiar a autorizat un Punct național de contact, nominalizat în anexa A, care va acționa în numele său. Punctul național de contact va avea întreaga responsabilitate a managementului activităților mecanismului financiar SEE în statul beneficiar, inclusiv controlul financiar și auditul, și va servi

ca punct de contact. Organizarea sa administrativă este prevăzută în anexa A.

6. Punctul național de contact va fi responsabil pentru identificarea, planificarea, implementarea și monitorizarea proiectelor și, de asemenea, pentru utilizarea fondurilor alocate prin mecanismul financiar SEE în conformitate cu Regulile și procedurile. Acesta raportează cu privire la aceste activități la OMF. Orice neregulă va fi raportată la OMF fără întârziere.

7. Statul beneficiar va fi responsabil pentru controlul financiar și auditul proiectelor aprobate.

8. Ca regulă generală și pe baza naturii proiectului, colectarea cererilor de proiecte se va realiza prin cereri deschise de proiecte.

9. Punctul național de contact va asigura faptul că promotorii de proiecte sunt în totalitate angajați și pregătiți pentru a asigura implementarea cu succes a proiectelor.

ARTICOLUL 5

Reuniuni anuale și raportări

1. În vederea asigurării unei implementări eficiente a mecanismului financiar SEE, părțile convin să aibă loc reuniuni bianuale între Comitetul mecanismului financiar și Punctul național de contact. Punctul național de contact va prezenta în cadrul reuniunii un raport care, printre altele, va cuprinde:
 - progresele înregistrate în vederea atingerii obiectivului general al mecanismului financiar SEE;
 - progresele în identificarea proiectelor în statul beneficiar;
 - raportarea privind stadiul de implementare pentru proiectele în derulare în concordanță cu criteriile stabilite;
 - progresul financiar corespunzător angajamentelor și plăților;
 - domeniile de intervenție și măsurile pentru perioada următoare.
2. Punctul național de contact va organiza reuniuni în cooperare cu OMF. Comisia Comunităților Europene poate fi invitată ca observator la reuniuni.
3. Anexele A, B și C pot fi revizuite în cadrul întâlnirilor bianuale. Amendamentele la anexe agreate în cadrul acestor reuniuni nu necesită o modificare formală a acestui MÎ. Asemenea amendamente vor fi confirmate printr-un schimb de scrisori între Comitetul mecanismului financiar și Punctul național de contact.
4. Minutele reuniunilor vor fi întocmite de Punctul național de contact.
5. Prima reuniune va avea loc nu mai târziu de 6 luni după semnarea acestui MÎ.

ARTICOLUL 6

Sectoare prioritare

1. În conformitate cu art. 3 al Protocolului 38a, granturile vor fi disponibile pentru proiecte în oricare dintre sau în toate sectoarele prioritare după cum urmează:
 - a) protecția mediului, inclusiv a resurselor umane, printre altele, prin reducerea poluării și promovarea energiei regenerabile;
 - b) promovarea dezvoltării durabile prin îmbunătățirea utilizării resurselor și a managementului;
 - c) conservarea patrimoniului cultural european, inclusiv transportul public și regenerarea urbană;
 - d) dezvoltarea resurselor umane, printre altele prin promovarea educației și pregătirii profesionale, consolidarea capacității administrative sau de furnizare a serviciilor publice ale administrației locale sau ale instituțiilor sale, precum și a proceselor democratice care o sprijină;
 - e) sănătatea și protecția copilului.

2. Cercetările academice pot fi eligibile pentru finanțare în măsura în care sunt orientate către unul sau mai multe sectoare prioritare.

ARTICOLUL 7

Domeniile prioritare

În vederea asigurării folosirii eficiente a fondurilor alocate prin mecanismul financiar SEE pentru proiectele individuale, acestea vor fi concentrate în domeniile prioritare prevăzute în anexa B a acestui MÎ.

ARTICOLUL 8

Tipuri de granturi pentru asistență

1. În conformitate cu sectoarele prioritare menționate la art. 6, părțile au convenit stabilirea, în cadrul sumei totale menționate la art. 3, formelor specifice de granturi pentru asistență prevăzute în anexa C.

2. Părțile vor încheia acorduri de grant care să stabilească termenii și condițiile pentru fiecare angajare de grant.

ARTICOLUL 9

Controlul și accesul la informații

Comitetul mecanismului financiar, Consiliul auditorilor AELS și reprezentanții acestora au dreptul de a realiza orice misiuni tehnice sau financiare ori analize pe care le consideră necesare în vederea urmării planificării, implementării și monitorizării proiectelor, precum și a utilizării fondurilor. Statul beneficiar va furniza toată asistența, informațiile și documentele necesare.

Semnat la 25 octombrie 2007 la Bruxelles.

Pentru Guvernul Islandei,
Stefan Haukur Johannesson,
ambasadorul Islandei la Uniunea Europeană

Pentru Guvernul Principatului Liechtenstein,
Georges Baur,
adjunctul Misiunii Principatului Liechtenstein la Uniunea Europeană

Pentru Guvernul Norvegiei,
Oda Sletnes,
ambasadorul Norvegiei la Uniunea Europeană

ARTICOLUL 10

Coordonarea

Toate proiectele transmise mecanismului financiar SEE vor fi în concordanță cu prioritățile naționale ale statului beneficiar și cu aranjamentele relevante cu Uniunea Europeană.

ARTICOLUL 11

Principii conducătoare

1. Implementarea acestui MÎ va fi guvernată în toate aspectele de Regulile și procedurile mecanismului financiar SEE și de amendamentele ulterioare ale acestora.

2. Părțile convin să aplice o maximă transparență și responsabilitate în implementarea mecanismului financiar SEE, precum și obiectivele și principiile bunei guvernante, dezvoltării durabile și a egalității de gen. Statul beneficiar va avea o atitudine proactivă cu scopul de a asigura aderarea la aceste principii la toate nivelurile implicate în implementarea mecanismului financiar SEE.

ARTICOLUL 12

Intrarea în vigoare

Acest MÎ va intra în vigoare la data la care Acordul privind participarea Republicii Bulgaria și a României la Spațiul Economic European intră în vigoare. Până atunci, acesta va fi aplicat în mod provizoriu de la data semnării.

Prezentul memorandum de înțelegere este semnat în 4 exemplare originale în limba engleză.

Semnat la 5 noiembrie 2007.

Pentru Guvernul României,
Lazăr Comănescu,
Misiunea Permanentă a României la Uniunea Europeană

ANEXA A

**ORGANIZAREA ADMINISTRATIVĂ
a României pentru implementarea mecanismului financiar SEE**

1. PUNCTUL NAȚIONAL DE CONTACT (PNC) — MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR

Ministerul Economiei și Finanțelor va fi Punctul național de contact (PNC) pentru mecanismul financiar SEE.

Ca PNC, Ministerul Economiei și Finanțelor (MEF) are întreaga responsabilitate pentru gestionarea activităților mecanismului financiar SEE în România în conformitate cu acest memorandum de înțelegere și cu Regulile și procedurile adoptate de Comitetul mecanismului financiar. Ca PNC, MEF are următoarele atribuții:

— poartă întreaga responsabilitate pentru atingerea obiectivelor mecanismului financiar SEE și utilizarea fondurilor, controlul financiar și audit;

— colectează propunerile de proiecte și le transmite cu notă justificativă la Oficiul mecanismului financiar (OMF);

— administrează fluxul financiar și justificările cheltuielilor în conformitate cu acordurile de grant;

— asigură redistribuirea fondurilor neutilizate sau plătite nejustificat către mecanismul financiar SEE;

— asigură un mecanism de raportare pentru nereguli;

— elaborează rapoarte anuale pentru transmiterea la OMF;

— asigură piste de audit complete și suficiente în instituțiile relevante;

— asigură informarea și publicitatea asupra disponibilității fondurilor.

Rolul PNC și al Comitetului de monitorizare este descris mai jos și va fi, de asemenea, prezentat în acordurile de grant dintre Comitetul mecanismului financiar și PNC.

2. ÎMPĂRȚIREA RESPONSABILITĂȚILOR

Structura administrativă se bazează pe o structură stabilită în programele anterioare ale Uniunii Europene (UE) (PHARE/Facilitatea de tranziție), precum și pentru fondurile structurale și de coeziune. Sunt stabilite următoarele entități:

— **Autoritatea pentru Coordonarea Instrumentelor Structurale (ACIS)**, care este entitatea executivă a coordonatorului național al asistenței (CNA) și coordonator național pentru fondurile structurale și de coeziune. Este constituită în coordonarea unui secretar de stat responsabil de coordonarea națională a fondurilor UE în MEF.

— **Comitetul de monitorizare (CM)**, care va asista PNC în selectarea și monitorizarea strategică a proiectelor. MEF va desemna membrii CM. Nominalizarea reprezentanților ministerelor de linie și ai instituțiilor guvernamentale se va realiza pe baza propunerilor venite de la miniștrii sau șefii instituțiilor relevante. Pot fi înființate grupuri de lucru pentru a asista CM în îndeplinirea atribuțiilor sale, în paralel în ceea ce privește selecția proiectelor.

— **Autoritatea de Certificare și Plată (ACP)**, care este o entitate executivă a Responsabilului național cu autorizarea finanțării (RNAF) pentru fondurile Uniunii Europene de preaderare și ACP pentru fondurile structurale și de coeziune. Este constituită în coordonarea unui secretar de stat în MEF, care este responsabil cu managementul financiar al fondurilor UE.

— **Oficiul de Plăți și Contractare PHARE (OPCP)**, care este o unitate independentă direct subordonată secretarului de stat responsabil de coordonarea națională a fondurilor Uniunii Europene în MEF. OPCP încheie contracte cu intermediarii și promotorii de proiecte, verifică cheltuielile efectuate în cadrul proiectelor aprobate și este responsabil pentru plățile către intermediari și promotorii de proiecte.

— **Unitatea centrală de armonizare pentru auditul public intern (UCAAPI)**, care este direct subordonată MEF, este responsabilă de verificarea de sistem și de auditul independent pentru proiectele aprobate.

2.1. ADMINISTRAREA — SELECȚIA PROIECTELOR — MONITORIZAREA

Autoritatea pentru Coordonarea Instrumentelor Structurale (ACIS)

ACIS va fi responsabilă pentru întreaga administrare, coordonare și utilizare a fondurilor primite de la mecanismul financiar SEE. Atribuțiile vor fi următoarele:

a) realizează activitățile administrative ale PNC;

b) pregătește toate documentele importante solicitate de OMF și alte entități;

c) activează ca secretariat pentru întâlnirile bianuale între Comitetul mecanismului financiar și PNC și pregătește rapoartele anuale;

d) activează ca secretariat pentru CM;

e) pregătește propunerile de domenii prioritare și le prezintă Comitetului mecanismului financiar pentru aprobare;

f) furnizează CM o evaluare a propunerilor de proiecte;

g) transmite propunerile de proiecte aprobate către OMF;

h) asigură coordonarea generală și complementaritatea mecanismului financiar SEE cu fondurile Uniunii Europene și alte fonduri similare, în colaborare cu alte autorități și instituții naționale;

i) pregătește reguli detaliate pentru pregătirea, selecția, implementarea, cofinanțarea, monitorizarea și evaluarea proiectelor finanțate prin mecanismul financiar SEE;

j) sprijină pregătirea acordurilor de grant;

k) asigură monitorizarea periodică a proiectelor și pregătește rapoarte de monitorizare;

l) asigură publicitatea generală a mecanismului financiar SEE;

m) păstrează originalele documentelor relevante în conformitate cu Regulile și procedurile.

Comitetul de monitorizare (CM)

CM va asista PNC în selecția și monitorizarea strategică a proiectelor. Atribuțiile vor fi următoarele:

— recomandă propunerile de proiecte PNC pentru transmiterea la OMF;

— monitorizează conformitatea cu Regulile și procedurile;

— analizează progresul general și rapoartele financiare;

— aprobă raportul anual pregătit de PNC.

CM va fi alcătuit din reprezentanți ai ministerelor relevante, ai altor instituții publice, ai partenerilor economici și sociali, ai organizațiilor neguvernamentale, ai autorităților regionale și locale și ai altor entități relevante.

Pot fi înființate grupuri de lucru pentru a asista CM în îndeplinirea atribuțiilor sale, în paralel în ceea ce privește selecția proiectelor.

OMF, statele AELS și, unde este cazul, reprezentanții altor instituții și organizații vor fi invitați ca observatori la reuniunile CM.

2.2. FLUXURILE FINANCIARE

Autoritatea de Certificare și Plată (ACP)

ACP este entitatea centrală responsabilă cu transferul fondurilor între România și OMF. Atribuțiile vor fi următoarele:

a) deschide un cont bancar la Banca Națională a României/Trezoreria Statului pentru transferul fondurilor de la mecanismul financiar SEE spre România;

b) certifică, pe baza verificărilor efectuate de OPCP, disponibilitatea cofinanțării naționale alocate proiectelor;

c) certifică, pe baza verificărilor efectuate de OPCP, plata cofinanțării naționale alocate proiectelor;

d) certifică OMF că declarațiile de cheltuieli sunt realizate pe baza unor documente sigure și verificate;

e) transmite cererile de rambursare certificate către OMF, însoțite de documentele care demonstrează îndeplinirea condițiilor pentru fiecare plată, sau, dacă este cazul, transmite cereri de plată în avans;

f) transferă fondurile în contul bancar/trezoreria MEF administrat de OPCP pe baza cererii OPCP. Cererea trebuie să fie însoțită de documente justificative privind plăți efectuate sau, dacă este cazul, de cererile de plată în avans transmise de intermediari sau promotorii de proiecte;

g) asigură rambursarea către mecanismul financiar SEE a fondurilor neutilizate sau plătite necuvenit;

h) stabilește și ajustează metodologia aplicabilă fluxurilor financiare ale mecanismului financiar SEE;

i) ține evidența contabilă a tuturor tranzacțiilor financiare realizate prin conturile MEF, gestionate de ACP, deschise pentru fondurile aferente mecanismului financiar SEE;

j) asigură raportarea neregulilor către OMF;

k) pregătește documentație-suport pentru raportul anual;

l) păstrează originalele documentelor relevante în conformitate cu Regulile și procedurile aplicabile.

ACP va certifica, prin misiuni de verificare și alte mijloace, dacă sistemele și procedurile OPCP referitoare la verificarea cererilor de plăți de la promotorii/intermediari și documentele aferente sunt suficiente pentru a se asigura că fondurile de la mecanismul financiar SEE sunt utilizate eficient și corect și în conformitate cu principiile managementului financiar riguros.

Oficiul de Plăți și Contractare PHARE (OPCP)

OPCP este responsabil pentru pregătirea contractelor cu intermediarii/promotorii de proiecte și plățile aferente. Atribuțiile acestuia vor fi următoarele:

a) asigură pregătirea și încheierea contractelor cu intermediarii și promotorii de proiect în baza raportului de evaluare aprobat de către PNC;

b) verifică corectitudinea formală și de fond a cererilor de plată transmise de intermediarii și promotorii de proiecte;

c) efectuează plățile către intermediarii și promotorii de proiecte în termen de 10 zile de la aprobarea tuturor documentelor necesare de către PNC și ACP;

d) ține evidențe contabile ale operațiunilor realizate la nivelul OPCP, în numele PNC;

e) pregătește și transmite rapoarte regulate la ACP în formatul cerut, ca bază pentru cererile de transfer de fonduri către ACP și OPCP;

f) gestionează registrul de nereguli și actualizarea sa și raportează neregulile către UCAAPI, ACP și PNC;

g) soluționează neregulile în cadrul competenței sale, în conformitate cu regulamentele și instrucțiunile relevante;

h) asigură recuperarea fondurilor plătite necuvenit intermediarilor/promotorilor de proiecte;

i) pregătește documentația suport pentru raportul anual;

j) păstrează documentele originale relevante în conformitate cu Regulile și procedurile aplicabile.

2.3. CONTROL FINANCIAR – AUDIT

Unitatea centrală de armonizare pentru auditul public intern (UCAAPI)

UCAAPI este o direcție generală în MEF desemnată să exercite funcțiile organismului administrativ central pentru auditul public intern în conformitate cu prevederile Legii nr. 672/2002 pentru auditul public intern, cu modificările și completările ulterioare. Atribuțiile sale în contextul mecanismului financiar SEE sunt următoarele:

a) îndrumă metodologic și coordonează exercitarea auditului intern în cadrul entităților publice cu responsabilități în implementarea asistenței financiare alocate României sub mecanismul financiar SEE;

b) cooperează cu structurile de audit intern din entitățile publice mai sus menționate și asigură consiliere și instruire;

c) coordonează pregătirea planurilor strategice și anuale de audit pe baza analizei de risc;

d) inițiază și coordonează misiunile de audit intern în scopul evaluării eficienței și eficacității sistemelor de control intern la nivelul structurilor implicate în managementul asistenței financiare acordate;

e) elaborează un raport anual privind controlul utilizării fondurilor, pe baza rapoartelor transmise de structurile de audit intern de la entitățile publice cu responsabilități în implementarea mecanismului financiar SEE;

f) informează Departamentul pentru Lupta Antifraudă din cadrul Guvernului și Curtea de Conturi a României (copii la PNC și ACP) referitor la orice neregulă majoră raportată de structurile de audit intern;

g) cooperează în limita competențelor cu OMF, Comitetul mecanismului financiar și Biroul auditorilor AELS și furnizează toate informațiile necesare acestor entități;

h) arhivează documentele originale relevante în conformitate cu Regulile și procedurile.

În plus, structurile de audit public intern de la nivelul entităților cu responsabilități în implementarea mecanismului financiar SEE vor realiza:

a) elaborarea planurilor strategice și a celor anuale de audit, pe baza analizei riscurilor;

b) audituri de sistem în vederea analizei eficienței și eficacității sistemului de control intern la nivelul structurilor implicate în managementul asistenței financiare;

c) audituri operaționale asupra proiectelor aprobate;

d) elaborarea și transmiterea către UCAAPI de rapoarte anuale care să cuprindă cel puțin o analiză a gradului de îndeplinire a planurilor strategice și anuale și o sinteză a principalelor disfuncționalități identificate și a recomandărilor formulate;

e) informarea UCAAPI, OPCP, PNC și ACP cu privire la posibilele nereguli identificate și transmiterea informațiilor la structurile de control/inspecție abilitate;

f) cooperarea cu alte structuri de audit, prin furnizarea reciprocă a informațiilor/documentelor necesare;

g) arhivarea documentelor originale relevante, conform Regulilor și procedurilor.

PNC va furniza OMF copii ale oricărui raport elaborat de UCAAPI referitor la mecanismul financiar SEE.

3. PROCESUL DE SELECȚIE

PNC asigură lansarea unei cereri deschise de proiecte în domeniile prioritare agreeate. Solicitanții își vor transmite propunerile la PNC, care, după o analiză inițială și verificări administrative, va transmite aplicația spre analiză CM. Grupurile de lucru relevante din subordinea CM vor pregăti o listă de ordine pentru respectivele domenii prioritare. Listele de ordine sunt transmise CM, care le analizează într-o sesiune plenară. Pe baza listelor de ordine primite de la grupurile de lucru, CM transmite PNC o listă ierarhizată a proiectelor pe care le recomandă în vederea transmiterii la OMF. Dacă PNC apreciază că proiectele recomandate sunt în conformitate cu Protocolul 38a, Regulile și procedurile și cu instrucțiunile de aplicare, precum și cu obiectivul general al mecanismului financiar SEE, va transmite aplicațiile la OMF cu notă justificativă.

PNC va anunța solicitantul în legătură cu aprobarea sau respingerea proiectelor de către Comitetul mecanismului financiar. Dacă aplicația este aprobată, PNC, în numele statului beneficiar, va semna un acord de grant cu Comitetul mecanismului financiar.

CADRUL DE PROGRAMARE
referitor la art. 7 din Memorandumul de înțelegere

Mecanismul financiar SEE are ca scop reducerea disparităților economice și sociale în Spațiul Economic European și întărirea relațiilor bilaterale dintre România și statele AELS.

Nr. crt.	Sectoare prioritare	Domenii prioritare
1.	Protecția mediului, inclusiv a resurselor umane, printre altele prin reducerea poluării și promovarea energiei regenerabile	<ul style="list-style-type: none"> • Sprijinirea biodiversității și a rezervelor naturale, inclusiv folosirea durabilă a resurselor de apă • Sisteme de monitorizare pentru apele de suprafață, apa uzată și poluarea aerului • Reducerea poluării apelor, rezultată din activitățile miniere • Dezvoltarea colectării sustenabile a apelor uzate și promovarea sistemelor de reciclare • Consolidarea prevenirii inundațiilor • Întărirea managementului integrat al zonei costiere • Dezvoltarea resurselor de energie regenerabile, inclusiv energia geotermală și hidro
2.	Dezvoltarea resurselor umane, printre altele prin promovarea educației și pregătirii profesionale, consolidarea capacității administrative sau de furnizare a serviciilor publice ale administrației locale sau ale instituțiilor sale, precum și a proceselor democratice care o sprijină	<ul style="list-style-type: none"> • Dezvoltarea capacității administrative a autorităților publice centrale și locale, inclusiv în ceea ce privește planificarea integrată și folosirea tehnologiei informației • Dezvoltarea instrumentelor și a bazelor de date pentru planificare teritorială • Sprijinirea schimburilor și a cursurilor de pregătire pentru studenți și profesori din sistemul preuniversitar și universitar dintre instituțiile relevante din România și statele AELS • Consolidarea societății civile prin înființarea unui fond pentru ONG-uri • Promovarea dialogului social • Creșterea competențelor în sectorul justiției și afaceri interne • Dezvoltarea atractivității, accesului la și a participării la educația vocațională și pregătirea profesională
3.	Sănătatea și protecția copilului	<ul style="list-style-type: none"> • Sprijinirea copiilor aflați în situație de risc • Reabilitarea clădirilor, modernizarea echipamentelor și a sistemelor manageriale • Implementarea măsurilor preventive pentru promovarea unui stil de viață sănătos • Prevenirea și îmbunătățirea tratamentelor pentru bolile transmisibile (HIV/AIDS și TB)
4.	Conservarea patrimoniului cultural european, inclusiv transportul public și regenerarea urbană	<ul style="list-style-type: none"> • Conservarea patrimoniului cultural european

TIPURI DE ASISTENȚĂ
prin grant menționate la art. 8 din Memorandumul de înțelegere

Părțile au convenit următoarele tipuri de asistență care vor fi dezvoltate în viitor în vederea aprobării finale:

I. FONDUL PENTRU ONG-URI

Fondul pentru ONG-uri va sprijini organizațiile neguvernamentale, nonprofit care promovează interesul public. Se poate sprijini întărirea ONG-urilor ca partener activ în debaterile publice și implicarea ONG-urilor în domeniile listate în art. 6 din Memorandumul de înțelegere.

Domeniile speciale avute în vedere sunt:

- protecția drepturilor omului;
- antidiscriminarea și incluziunea socială;
- sprijin pentru copiii și tinerii cu probleme speciale;
- servicii sociale;
- mediu;
- conservarea patrimoniului cultural.

II. FONDUL PENTRU SPRIJINIREA COOPERĂRII DINTRE ȘCOLI/ BURSE DE ȘCOLARIZARE

O schemă de grant va fi dezvoltată pentru sprijinirea cooperării, programelor de cursuri pentru studenți și profesori din sistemul de învățământ preuniversitar și universitar dintre instituțiile relevante din România și statele AELS în domeniile-cheie definite în anexa B.

III. ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Asistența va dezvolta capacitatea administrativă pentru implementarea mecanismului financiar SEE în statul beneficiar. Aceasta va sprijini măsurile legate de implementarea mecanismului financiar SEE, cum ar fi pregătirea implementării, evaluarea proiectelor, fluxurile financiare și monitorizarea, costurile legate de CM (inclusiv costul pentru grupurile de lucru și experți), întâlniri cu statele AELS în legătură cu implementarea, activități promoționale și de informare, precum și audit, monitorizare și controale la fața locului.

AUTORITATEA NAȚIONALĂ PENTRU REGLEMENTARE ÎN COMUNICAȚII ȘI TEHNOLOGIA INFORMAȚIEI

DECIZIE**privind adoptarea Condițiilor tehnice și comerciale de implementare a portabilității numerelor**

În temeiul prevederilor art. 6 alin. (1) pct. 7 și ale art. 7 alin. (1), (3) și (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 134/2006 privind înființarea Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației, precum și ale art. 28 din Legea nr. 304/2003 pentru serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile de comunicații electronice, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere prevederile Deciziei președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații nr. 144/EN/2006 privind implementarea portabilității numerelor, modificată și completată prin Decizia președintelui Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației nr. 3.443/2007,

având în vedere propunerea grupului de lucru prevăzut la art. 23 alin. (1) din Decizia președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Comunicații nr. 144/EN/2006, modificată și completată prin Decizia președintelui Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației nr. 3.443/2007,

președintele Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației emite prezenta decizie.

Art. 1. — Se adoptă Condițiile tehnice și comerciale de implementare a portabilității numerelor, prevăzute în anexa*) care face parte integrantă din prezenta decizie.

Art. 2. — Prezenta decizie se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare la 3 zile de la publicare.

p. Președintele Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației,
Alexandrina-Luminița Hîrțan

București, 19 decembrie 2007.
Nr. 3.444.

*) Anexa se publică ulterior în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 44 bis în afara abonamentului, care se poate achiziționa de la Centrul pentru vânzări și relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial”, București, șos. Panduri nr. 1.

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR
AGENȚIA NAȚIONALĂ DE ADMINISTRARE FISCALĂ
AUTORITATEA NAȚIONALĂ A VĂMILOR

ORDIN**pentru modificarea Normelor privind procedurile simplificate de vămuire, aprobate prin Ordinul vicepreședintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală nr. 5.465/2007**

Având în vedere prevederile art. 76 din Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2.913/92 de instituire a Codului vamal comunitar, prevederile titlului IX „Proceduri simplificate” din Regulamentul Comisiei (CEE) nr. 2.454/93 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului Consiliului (CEE) nr. 2.913/92 de instituire a Codului vamal comunitar, precum și prevederile art. 663 și 664 din Regulamentul de aplicare a Codului vamal al României, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 707/2006, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 5 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 532/2007 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale a Vămilelor, cu modificările și completările ulterioare,

vicepreședintele Agenției Naționale de Administrare Fiscală emite următorul ordin:

Art. I. — Normele privind procedurile simplificate de vămuire, aprobate prin Ordinul vicepreședintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală nr. 5.465/2007, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 377 din 4 iunie 2007, cu modificările și completările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, litera b) va avea următorul cuprins:

„b) Procedura declarației simplificate, prevăzută la art. 253 alin. (2) din Regulamentul Comisiei (CEE) nr. 2.454/93, permite,

în cazul operațiunilor cu caracter repetitiv, ca mărfurile să fie plasate sub regimul vamal de punere în liberă circulație sau export, pe baza depunerii unei declarații simplificate, cu condiția depunerii ulterioare a unei declarații suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ sub forma documentului administrativ unic.

Prin *operațiuni cu caracter repetitiv* se înțelege transporturile de marfă având același destinatar și același expeditor, care îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

- (i) au frecvență mai mare de două transporturi pe săptămână;
- (ii) marfa transportată se încadrează la același cod tarifar;
- (iii) țara de expediție și țara de destinație, precum și regimul vamal și cel tarifar aplicabile rămân neschimbate.

Declarația simplificată are forma unui document comercial convenit cu autoritatea vamală și trebuie însoțită de o cerere de plasare a mărfurilor sub regim.”

2. După articolul 22 se introduce un nou articol, articolul 221, cu următorul cuprins:

„Art. 221. — În aplicarea dispozițiilor prezentei secțiuni, prin *declarație suplimentară cu caracter global, periodic sau recapitulativ* se înțelege declarația vamală depusă pentru mai multe documente comerciale, cu condiția ca respectivele documente să facă obiectul aceluiași regim vamal și pentru care furnizorul, țara de expediție, moneda facturată și natura tranzacției sunt aceleași.”

3. La articolul 23 alineatul (1), litera d) va avea următorul cuprins:

„d) depunerea declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ, întocmită pe formularul documentului administrativ unic, și plata drepturilor de import într-un termen care nu poate depăși termenul prevăzut în autorizație.”

4. La articolul 23 alineatul (1), litera e) se abrogă.

5. La articolul 23, alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) Formula de calcul a cuantumului garanției este următoarea:

$$\text{cuantumul garanției} = \frac{\text{drepturi}}{365} \times \text{termenul de depunere a declarației vamale suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ,}$$

unde prin *drepturi* se înțelege cuantumul drepturilor vamale convenționale, conform Tarifului vamal comun, în vigoare la data depunerii cererii de autorizare, calculat pentru operațiunile cu caracter repetitiv, desfășurate cu țări terțe, realizate în ultimul an, calculat de la momentul depunerii cererii de autorizare, iar prin *termen de depunere a declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ* se înțelege termenul de prezentare stabilit în autorizația de utilizare a procedurii simplificate de vămuire, care este de maximum 30 de zile calendaristice.”

6. Articolul 26 va avea următorul cuprins:

„Art. 26. — (1) Plata drepturilor de import și regularizarea plății taxei pe valoarea adăugată și a accizelor, după caz, se fac în momentul depunerii declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ, ținându-se seama de elementele de taxare aplicabile în momentul depunerii documentului comercial.

(2) Când, în cadrul termenului maxim stabilit în autorizație, o declarație suplimentară face obiectul unui singur document comercial, în condițiile prevăzute la art. 22¹, depunerea acesteia

și plata drepturilor de import se fac, potrivit prevederilor art. 218 alin. (1) paragraful 1 din Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2.913/92, cel mai târziu a doua zi după ce mărfurilor li s-a acordat liberul de vamă.

(3) În cazul nerespectării termenului menționat la alin. (2) de mai sus, se aplică dispozițiile art. 232 din Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2.313/92, cu modificările și completările ulterioare. Calculul majorărilor de întârziere se efectuează conform prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.”

7. Articolul 27 va avea următorul cuprins:

„Art. 27. — Declarația suplimentară cu caracter global, periodic sau recapitulativ, întocmită pe formularul documentului administrativ unic, va purta în caseta 1 subdiviziunea a doua codul «Y», conform Normelor tehnice de completare, utilizare și tipărire a declarației sumare și a documentului administrativ unic, cu modificările ulterioare.”

8. Articolul 28 va avea următorul cuprins:

„Art. 28. — La caseta 44 din declarația suplimentară cu caracter global, periodic sau recapitulativ se menționează perioada pentru care aceasta se întocmește și datele de referință ale documentelor comerciale.”

9. Articolul 29 va avea următorul cuprins:

„Art. 29. — La depunerea declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ se efectuează controlul concordanței dintre datele cuprinse în aceasta cu cele din documentele comerciale.”

10. La articolul 30, litera d) se abrogă.

11. La articolul 30, litera e) va avea următorul cuprins:

„e) *declarație suplimentară cu caracter global, periodic sau recapitulativ* — declarația vamală depusă pentru mai multe înscrieri în evidențe, cu condiția ca respectivele înscrieri în evidențe să facă obiectul aceluiași regim vamal și pentru care furnizorul, țara de expediție, moneda facturată și natura tranzacției sunt aceleași.”

12. La articolul 38 alineatul (1), litera g) va avea următorul cuprins:

„g) depunerea la biroul vamal a declarațiilor suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ, plata drepturilor de import și regularizarea taxei pe valoare adăugată și a accizelor, după caz.”

13. La articolul 38 alineatul (1), litera h) se abrogă.

14. La articolul 38, alineatul (2) va avea următorul cuprins:

„(2) Formula de calcul a cuantumului garanției este următoarea:

$$\text{cuantumul garanției} = \frac{\text{drepturi}}{365} \times \text{termenul de depunere a declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ,}$$

unde prin *drepturi* se înțelege cuantumul drepturilor vamale convenționale, conform Tarifului vamal comun, în vigoare la data depunerii cererii de autorizare, calculat pentru operațiunile de comerț exterior cu țări terțe, realizate în ultimul an, calculat de la momentul depunerii cererii de autorizare, iar prin *termen de*

depunere a declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ se înțelege termenul de prezentare stabilit în autorizația de utilizare a procedurii simplificate de vămuire, care este de maximum 30 de zile calendaristice.”

15. Articolul 54 va avea următorul cuprins:

„Art. 54. — (1) Declarația suplimentară cu caracter global, periodic sau recapitulativ se depune la biroul vamal împreună cu setul de documente care include în mod obligatoriu și documentele speciale cerute în conformitate cu prevederile art. 269 alin. (2) și (3) din Legea nr. 86/2006.

(2) Titularul completează declarațiile vamale corespunzător regimului vamal acordat, în conformitate cu Normele tehnice de completare, utilizare și tipărire a declarației sumare și a documentului administrativ unic, astfel:

a) în caseta 1 subdiviziunea a doua se înscrie codul «Z»;

b) în caseta 40 se înscrie numărul și data înscrierii în evidență, sub următoarea formă:

«Y-CLE-aaaallzz-nr. înregistrării».

Exemplu: înregistrarea mărfurilor a fost făcută pe data de 14 mai 2007. Codul este în acest caz «Y-CLE-20070514-7» («Y» pentru a informa că a existat o declarație inițială, «CLE» pentru «înregistrarea», «20070514» reprezintă data înregistrării, anul «2007», luna «05», ziua «14» și «7» numărul de identificare al înregistrării).

În cazul declarațiilor vamale depuse pentru mai mult de o înregistrare, se menționează prima înscriere contabilă efectuată în intervalul ce face obiectul declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ, sub forma menționată la paragraful anterior;

c) în caseta 44 se menționează numărul autorizației de vămuire la domiciliu. De asemenea, pentru declarațiile vamale depuse pentru mai mult de o înscriere în evidența contabilă se menționează și codul 1020 atribuit documentului «Lista înregistrărilor mărfurilor în evidența contabilă a titularului autorizației», care se anexează la declarația vamală.

În cazul declarațiilor vamale depuse pentru mai mult de o înscriere în evidența contabilă, la întocmirea în sistemul informatic a borderoului documentelor anexate, în dreptul codului 1020 se menționează toate înscrierile în evidența contabilă care fac obiectul declarației respective. Codul 1020 se înscrie de oricâte ori este necesar, astfel încât în borderou să figureze toate înscrierile, sub următoarea formă: număr de identificare al înregistrării din registrul înscrierilor în evidență a mărfurilor/data înregistrării.

Exemplu: pentru cinci înregistrări efectuate pe datele 14 iunie 2007, 15 iunie 2007, 17 iunie 2007, 18 iunie 2007 și 20 iunie 2007:

1020 54/14.06.2007 55/15.06.2007 56/17.06.2007

1020 57/18.06.2007 58/20.06.2007.”

16. Articolul 56 va avea următorul cuprins:

„Art. 56. — (1) Drepturile de import se achită în momentul depunerii declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ, ținându-se seama de elementele de taxare aplicabile în momentul înscrierii mărfurilor în evidența contabilă a titularului autorizației.

(2) Când, în cadrul termenului maxim stabilit în autorizație, o declarație suplimentară face obiectul unei singure înscrieri în

evidență, în condițiile prevăzute la art. 30 lit. e), depunerea acesteia și plata drepturilor de import se fac, potrivit prevederilor art. 218 alin. (1) primul paragraf din Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2.913/92, cel mai târziu a doua zi după ce mărfurilor li s-a acordat liberul de vamă.

(3) În cazul nerespectării termenului menționat la alin. (2) de mai sus, se aplică dispozițiile art. 232 din Regulamentul Consiliului (CEE) nr. 2.313/92, cu modificările și completările ulterioare. Calculul majorărilor de întârziere se efectuează conform prevederilor Ordonanței Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.”

17. Articolul 71 va avea următorul cuprins:

„Art. 71. — Procedura declarației simplificate la export poate fi utilizată atunci când mărfurile nu au restricții la export, iar regimul vamal este cel de export definitiv și nu presupune regimuri vamale economice.”

18. La articolul 72, litera b) va avea următorul cuprins:

„b) depunerea declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ, completată pe formularul documentului administrativ unic.”

19. Articolul 73 va avea următorul cuprins:

„Art. 73. — După parcurgerea etapelor de vămuire, potrivit legii, se acordă liber de vamă. În acest caz, titularul are dreptul de a dispune de mărfuri înainte de depunerea declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ.”

20. La articolul 77, literele e) și g) vor avea următorul cuprins:

„e) *documentul comercial* — documentul acceptat de autoritatea vamală, care permite, în cazul operațiunilor cu caracter repetitiv, ca mărfurile să fie plasate sub regimul vamal de export, cu condiția depunerii ulterioare a unei declarații suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ. Documentul comercial trebuie preautenticat de către exportatorul autorizat, prin aplicarea ștampilei speciale, prevăzută în anexa nr. 62 la Regulamentul Comisiei nr. 2.454/93, în colțul din dreapta sus al documentului. Această ștampilă specială se confecționează numai cu aprobarea prealabilă emisă de direcția regională vamală în a cărei arie teritorială de competență titularul autorizației își derulează activitatea;

g) *declarație suplimentară cu caracter global, periodic sau recapitulativ* — declarația vamală depusă pentru documentele comerciale pe baza cărora s-a efectuat exportul într-un termen de prezentare stabilit în autorizația de utilizare a procedurii simplificate de vămuire, care este de maxim 30 de zile calendaristice.”

21. Articolul 99 se abrogă.

22. La articolul 100, litera f) a va avea următorul cuprins:

„f) depunerea declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ întocmite pe formularul documentului administrativ;”

23. Articolul 105 va avea următorul cuprins:

„Art. 105. — (1) Declarația suplimentară cu caracter global, periodic sau recapitulativ va purta în caseta 1, subdiviziunea a doua, codul «Z» conform normelor tehnice de completare,

utilizare și tipărire a declarației sumare și a documentului administrativ unic, cu modificările ulterioare.

(2) La caseta 44 din declarația suplimentară cu caracter global, periodic sau recapitulativ se menționează perioada pentru care aceasta se întocmește, datele de referință ale documentelor comerciale și mențiunea «export simplificat».

24. Articolul 106 va avea următorul cuprins:

„Art. 106. — La depunerea declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ se efectuează controlul concordanței dintre datele cuprinse în aceasta cu cele din documentele comerciale. “

25. Anexa nr. 3 se înlocuiește cu anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. II. — (1) Autorizațiile pentru utilizarea procedurilor simplificate de vămuire emise anterior intrării în vigoare a prezentului ordin își păstrează valabilitatea.

(2) În aplicarea dispozițiilor alin.(1) termenul acordat pentru depunerea declarației suplimentare/recapitulative din

autorizațiile emise anterior intrării în vigoare a prezentului ordin se aplică prin utilizarea prevederilor referitoare la declarațiile suplimentare cu caracter global periodic sau recapitulativ, potrivit prevederilor art. 22¹, art. 30 lit. e), art. 36 și 56 din Normele privind procedurile simplificate de vămuire, aprobate prin Ordinul vicepreședintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală nr. 5.465/2007, astfel cum au fost modificate și completate prin prezentul ordin.

Art. III. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. IV. — Normele privind procedurile simplificate de vămuire, aprobate prin Ordinul vicepreședintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală nr. 5.465/2007, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 377 din 4 iunie 2007, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu modificările și completările aduse prin prezentul ordin, se vor republica în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

Vicepreședintele Agenției Naționale de Administrare Fiscală,
Gelu Ștefan Diaconu

București, 9 ianuarie 2008.

Nr. 38.

AUTORITATEA NAȚIONALĂ A VĂMILOR
Biroul vamal

ANEXĂ
(Anexa nr. 3 la norme)

A U T O R I Z A Ț I E
pentru utilizarea procedurii simplificate

nr. din data de

1. Denumirea și sediul solicitantului:
adresa localitatea, județul.....
țara, codul poștal, e-mail, telefon, fax

2. Procedurile simplificate și regimurile vamale pentru care se emite autorizația :

Proceduri	Regimuri

3. Pozițiile tarifare ale mărfurilor din Tariful vamal comun, pentru care se autorizează procedura simplificată, conform tabelului anexat.

4. Cuantumul garanției instituite: lei

5. Termenul de prezentare a declarației suplimentare cu caracter global, periodic sau recapitulativ, exprimat în zile :

6. Adresa locului/locurilor aprobate pentru utilizarea procedurii de vămuire la domiciliu:

Cod	Nume locație	Adresa	E-mail	Telefon	Fax

7. Locul evidențelor:

8. Perioada de justificare a declarațiilor vamale preautentificate, exprimată în zile :

9. Denumirea documentului comercial:

10. Termenul în care biroul vamal poate interveni, în cazul procedurii de vămuire la domiciliu, cu începere din momentul primirii avizului de sosire/informării de încărcare, este de minute.

11. Reprezentant indirect al firmei, cu sediul în statul membru, cod de identificare fiscală, adresa

Șeful Biroului vamal,
.....

REPUBLICĂRI

LEGEA Nr. 15/2003

privind sprijinul acordat tinerilor pentru construirea unei locuințe proprietate personală*)

Art. 1. — (1) Prezenta lege reglementează regimul atribuirii, la cerere, tinerilor cu vârsta cuprinsă între 18 și 35 de ani a unei suprafețe de teren, din terenurile aflate în domeniul privat al unităților administrativ-teritoriale, pentru construirea unei locuințe proprietate personală.

(2) Atribuirea terenului se face în folosință gratuită pe durata existenței locuinței proprietate personală, în limita suprafețelor disponibile, prin hotărâre a consiliului local al comunei, orașului, municipiului sau sectorului municipiului București în care este situat terenul.

(3) Atribuirea terenurilor se face în ordinea de prioritate stabilită pe baza unor criterii aprobate prin hotărâre a consiliului local.

Art. 2. — Suprafețele de teren care pot fi atribuite tinerilor pentru construirea unei locuințe proprietate personală, potrivit prevederilor art. 1, vor fi cuprinse între 150 m² și 300 m² în municipii și sectoarele municipiului București, între 250 m² și 400 m² în orașe și între 250 m² și 500 m² în comune și satele aparținătoare unităților administrativ-teritoriale.

Art. 3. — (1) De prevederile art. 1 beneficiază, o singură dată, tinerii în vârstă de până la 35 de ani, care îndeplinesc următoarele condiții:

a) au împlinit vârsta de 18 ani;

b) nu au avut sau nu dețin în proprietate o locuință sau un teren destinat construirii unei locuințe proprietate personală, atât în localitatea în care se solicită atribuirea în folosință a unui teren, cât și în alte localități.

(2) Consiliile locale pot stabili criterii suplimentare față de cele prevăzute la alin. (1), în vederea atribuirii terenurilor disponibile.

Art. 4. — (1) Cererea pentru atribuirea terenului se depune la consiliul local al comunei, orașului, municipiului sau sectorului municipiului București în care solicitantul are domiciliul.

(2) Cererea cuprinde numele și prenumele solicitantului și domiciliul acestuia, la care se anexează o copie de pe certificatul de naștere, o copie de pe cartea de identitate, o declarație a solicitantului, pe propria răspundere, în care se menționează că nu deține sau nu a deținut în proprietate o locuință sau un teren destinat construirii unei locuințe.

Art. 5. — Consiliul local căruia i-a fost adresată cererea de atribuire a terenului pentru construirea unei locuințe proprietate personală se va pronunța asupra acesteia, prin hotărâre, în condițiile prevăzute de lege.

Art. 6. — (1) Beneficiarul terenului pentru construirea unei locuințe proprietate personală este obligat să înceapă construcția locuinței în termen de un an de la data atribuirii terenului și să o realizeze cu respectarea prevederilor Legii nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

(2) În cazul nerespectării condițiilor prevăzute la alin.(1), prin hotărâre a consiliului local i se retrage beneficiarului dreptul de folosință asupra terenului atribuit.

(3) Planurile urbanistice zonale (PUZ) și planurile urbanistice de detaliu (PUD) privind ansambluri de locuințe-tip înșiruite sau

*) Republicată în temeiul prevederilor art. II din Legea nr. 293/2007 pentru modificarea și completarea Legii nr. 15/2003 privind sprijinul acordat tinerilor pentru construirea unei locuințe proprietate personală, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 760 din 9 noiembrie 2007, dându-se textelor o nouă numerotare.

Legea nr. 15/2003 a fost publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 34 din 22 ianuarie 2003, și a mai fost modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 101/2003 pentru modificarea și completarea Legii nr. 15/2003 privind sprijinul acordat tinerilor pentru construirea unei locuințe proprietate personală, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 747 din 26 octombrie 2003, aprobată prin Legea nr. 560/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 916 din 20 decembrie 2003, prin Legea nr. 175/2004 pentru modificarea și completarea Legii nr. 15/2003 privind sprijinul acordat tinerilor pentru construirea unei locuințe proprietate personală, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 456 din 20 mai 2004, și prin Legea nr. 163/2006 pentru completarea Legii nr. 15/2003 privind sprijinul acordat tinerilor pentru construirea unei locuințe proprietate personală, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 430 din 18 mai 2006.

cuplate care se realizează pe terenuri identificate potrivit art. 1 alin. (2) se inițiază și se finanțează de consiliile locale.

Art. 7. — (1) Tinerii prevăzuți la art. 1 alin. (1), care construiesc locuințe proprietate personală pe terenul atribuit în baza prezentei legi, pot beneficia de credite în condițiile Legii locuinței nr. 114/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Tinerii care și-au construit locuințele proprietate personală în condițiile prezentei legi beneficiază de prevederile art. 10 alin. (2) din Legea nr. 114/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 8. — După finalizarea construirii locuinței, consiliul local poate hotărî, la solicitarea proprietarului locuinței, vânzarea directă către acesta a terenului respectiv. Prețul de vânzare se

stabilește prin expertiză tehnică, întocmită de un expert evaluator autorizat și aprobată de consiliul local.

Art. 9. — Încălcarea prevederilor art. 4 alin. (2) prin nedeclararea de către solicitant că deține sau a deținut în proprietate o locuință ori un teren pe care se poate construi o locuință constituie infracțiunea de fals în declarații și se pedepsește potrivit prevederilor Codului penal.

Art. 10. — Ministerul Administrației Publice va elabora norme metodologice de aplicare a prezentei legi*), în termen de două luni de la publicarea acesteia în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 11. — Prezenta lege intră în vigoare la 6 luni de la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.

*) Ministerul Administrației și Internelor a elaborat Normele metodologice de aplicare a Legii nr. 15/2003 privind sprijinul acordat tinerilor pentru construirea unei locuințe proprietate personală, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 896/2003.

În prezent, potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 24/2007 privind stabilirea unor măsuri de reorganizare în cadrul administrației publice centrale, denumirea „Ministerul Administrației și Internelor” a fost înlocuită cu denumirea „Ministerul Internelor și Reformei Administrative”.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru vânzări și relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 159235